

五毫 譚潤霖、曾素、曾福南、趙養、黃宇進、鄭仍、「以上每二元」

厚惠芳名 恕不稱呼

都朗度民治黨支部

鳴謝經費

一九吉吉年度

張維輝五十元 鄭忠儒廿五元 沈錦帆廿五元 美國曾順利廿元 霍宛蘭廿元 陳其沃廿元 關國泰廿元 伍景泰廿元 周樹廿元 司徒其立廿元 美國劉雲章廿元 當近周偉雄廿元 當近黃天輝廿元 吳展運十元 美國李偉光十元 林美十元 潘振雄十元 鄭華燭十元 吳進念十元 黃維新十元 滿城譚毅榮廿元 滿城譚毅偉十元 滿城葉民士元 滿黃永偉 雲南岑英十元 盧小蘭十元 楊友仙十元 吳鉅德十元 司徒珍十元 譚占十元 盤國恩夫人十元 陳明豪五元 林少蓮五元 黃自民五元 呂正 劉伯雄三元

波城民治黨一百元 波城洪門體育會一百元 波城何根廿元 波城李德芳廿元 波城黃毓興廿元 波城梁庭禮廿元 波城阮全義夫婦廿元 波城梁植桃廿元 波城陳國俊廿元 波城吳華明十元 波城陳黃瑞金十元 波城梅仲欽十元 波城黃福攝十元 波城黃偉炎十元 波城黃國林十元 波城黃均裕十元 波城陳健騰十元 波城陳昌十元 波城謝天品十元 波城司徒松璋十元 波城潘慶輝十元

(以下紐約)民治黨五十元 洪門體育會五十元 譚洪儒卅元 伍常明卅元 劉煥廿元 譚傑廿元 林 廿元 李維慶十元 劉華輝十元 伍啓璇十元 陳卓群十元 曾慶沛十元 李傳光十元 朱基十元 劉仕明十元 黃雙龍十元 李彬十元 陳偉如十元 譚沾十元 黎振任十元 陳卓明十元 麥文十元 陳偉和十元 程彩黃玉鈺十元

惠賜芳名 恕不稱呼

柯京民治黨一九吉吉

吉年鳴謝經費芳名

陳炳賢三十元 周憲義 譚景森 華發號每廿元 李國康 劉耀 梁添福 馬光銳 譚池 李南度 司徒昌隆 楊金亨 黃定桓 關則勤 李滿銀 呂志軒 方培 (以上每十元)

黃金灼 黃惠文 李龍灼 葉民 白昂郭備志 李少華 白昂李龍灼 黃惠文 黃春賢 黃金灼 陳子雄 葉民 黃碩儒 陳誠 譚兆欽 馬輝 余永 謝文斌 黃業 吳始早 蔡榮 吳榮 李群欽 陳興年 馮榮榮 張慶輝 張珣灼 李家煒 曾玉林 方圻衍 鍾賜源 李家倫 譚福強 熊錫金 鄧英亮 余冠南 李祜杞 (以上每五元)

厚惠芳名恕不稱呼 倘有錯漏祈爲見諒

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 East Pender St. Vancouver, B.C. 電話：682-2244	康利公司 GANGLEY TRADING LTD. Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C. PHONES— 687-2651 - 687-2652	永隆公司 WING LING CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1784	華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531	永興有限公司 WING HING CO. LTD. 80 EAST PENDER ST VANCOUVER 4, B.C. Telephone 688-6025
新到大帮 - 台灣五磅罐頭半開竹筍 - 台灣五磅罐頭竹筍絲 - 台灣五磅罐頭馬蹄成個 - 台灣五磅罐頭馬蹄片 - 台灣五磅罐頭馬蹄粒 - 台灣廿安罐頭荔枝 - 台灣十二安罐頭魚 - 台灣十二安罐頭魚 - 台灣十二安粟米仔 - 自浸藥材海狗鞭酒 △零沽批發，無任歡迎▽	專營國產商品 大量進口批發 全加總代理： 中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭磨菇 象山牌罐青刀豆	舊六安茶葉每笠一元九毫九 鴨 每只五元九毫 燒肉 每磅二元五毫 叉燒 每磅二元五毫 精製美味牛肉乾 各式臘味發行	一年一度酬賓大優待 凡購國產商品一律九折！ 玉石、金首飾、琉璃瓦製品一律八折。 白米、冰蝦、畫冊除外。 另有特價商品供應，歡迎參觀選購！ 購者從速，售完即止。 日期：由十二月十九日至十二月卅一日	新運到大批冰霜鵪鶉 滋陰補腎 唐山雜貨 零沽批發 源源運到 無任歡迎

華高雲 大拿加
記興源利金
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 East Pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 Phone 685-9743

直接進口
雲南白藥
 批發零沽 一律歡迎

中華特價中心：

聖誕送禮佳品

塑膠禮品庄

雪耳·冬菇·魚翅·燕窩

各式糖果餅干·補身藥材

『特價優待』『式式俱備』

地址：總店：片打東街一三五號
 分店：片打東街二九九號
 電話：六八一·二八二三

長城公司

GREAT WALL CO.
 289 E. Hastings Street
 Van. B.C. Tel. 669-0833

◀新貨上市▶

清水白果
 鮮美素菜
 澄麵粉
 白裸干
 糖水蓮子
 批發零沽 無任歡迎

馮沾 (Jim Fong)
 United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
 住家：738-4736
 738-0103 公司：736-3831
 (代理買賣一切地產物業，免費估計)

房屋

- ① 合法存屋，兩個電表及火爐，收入一萬元，開價六萬九千九百，近唐人街。
- ② 實淨十二萬，三房，地大，面積一千五百尺，土庫完成兩房，廳，廚房等。
- ③ 華街新屋，平地，近舖街，八萬多。
- ④ 近乃磨街大屋，正層兩房一廳，樓上兩房一廳，土庫兩房一廳，地四十二百五十，五萬多。
- ⑤ 五年新，一千七百尺，土庫完成，地五十一百五十，香檳區，九萬多。

商業樓及栢文

- ① 二年新商業樓及餐館生意，樓上兩組兩房栢文，兩個舖位，二十萬多。
- ② 容易管理六組栢文樓，住客自付一地費用，地點好，十二萬。
- ③ 保養良好八組栢文樓，收天一萬八千，開價十六萬。
- ④ 西區地點好，已做十多年唐餐館及外賣生意，包兩部車，二萬元。

著名掌相學家

顏慶子經港抵加

相命如神接批外埠命書

精通各地方言為僑胞談財運看前途

能知過去預未來

加拿大雲哥華蓮花酒店四二〇號房候教
 每日午時十二時至六時候教星期日及假期照常
 地址：Hotel Lotus 425 Abbott St. Van.
 Room 420 (Yin Ching Zee)

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711 唐山雜貨 天津雪梨 急凍海產 餐館蝦肉 大量供應 零沽批發 保證滿意 源源運到 紅芽芋仔 蝦丸魚丸 種類繁多 取價特平 一律歡迎 多謝惠顧	利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451 大幫供應 辣味牛肉麵 生力麪榮譽出品 利僑公司附設雞鴨公司 片打東街二五六號(正舖右鄰) 電話：六八一·一〇二一 本號供應新鮮雞鴨，肉類，均用電子磅秤量，極為準確，絲毫不爽。 零沽批發，一律歡迎	利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451
		順發雪櫃冷氣工程 Soon Fast Refrigeration Service ◀專門修理冷氣家用商業各款雪櫃 ◀安裝冷房急凍房 電爐、電摩打 廿四小時服務免費估價收費極廉 請電：二五四-九二五〇張太治 (上午十一時至下午五時) 或電：二五三-五六八五朱先生治 (下午五時至晨十時) 佐治鄭藝術攝影院 George Jang Photo 735 Davie Street Va couver B.C. V6Z 1B6 (604) 669 4218 想影親相 請搵佐治 為新娘化粧禮服 供應有大停車場 泊車方便 鄭伯利 畢業美國加省專 業學院經驗豐富 表歡迎 唐笙美術廣告公司 漆油，金薄，招牌大字， 塑膠，木料，門面廣告。 車身告白，燈箱翻新。 印刷，報紙，銀幕廣告。 溫哥華電話：253-2519 ◎340 E 5TH AVE. 近環飛兩廂三房石米平房土庫娛樂室，業主退休出讓六萬五千元。 ◎近環飛夾一街石米觀屋一廳兩房土庫精美完成獨立聯房開價五萬四。 ◎舖街廿年雙層商業樓，正層兩間舖，卅六尺地，舖後停車場，開價十五萬三。 陳宗怡 AMY CHAN 電話九一六七六四 百信實業公司六八四一八〇二五